

Оглавление



Вступление	5
Раздел 1. <i>Вот оборотни винтороботов</i> :палиндромы и листовертни	7
Раздел 2. Гетерограммы	115
Раздел 3. <i>Гам у бумаг</i> : очерки о палиндромах и их авторах	171
3.1. Список слов-палиндромов русского языка	171
3.2. Словарик избранных палиндромов-неологизмов	175
3.3. Эффект нечетности числа букв в палиндромах	175
3.4. Опыт балльной оценки оригинальности палиндромов	197
3.5. Дмитрий Авалиани -- гений русского палиндрома	203
Авторы	219

Вступление



Памяти
Дмитрия Евгеньевича АВАЛИАНИ,
Дмитрия Евгеньевича МИНСКОГО
и Владимира Николаевича РЫБИНСКОГО
посвящаем...

В этой книге представлены тысячи палиндромов и сотни гетерограмм.

Палиндром -- это осмысленный текст, читающийся одинаково по буквам или реже по слогам (с точностью до пробелов) от начала до конца и обратно.

Пример буквенного палиндрома: *Муза, ранясь шилом опыта, ты помолишься на разум.*

Второе издание дополнено примерами слоговых палиндромов -- "слогодромов" -- фраз, читающихся одинаково в обе стороны по слогам (напр.: (1) *Замужем муза*; (2) *Лиза скакала*. "Обрыв..." -- *облака сказали*).

Гетерограмма -- это текст, изменяющий смысл после новой расстановки пробелов и знаков препинания, но при сохранении исходной последовательности букв (*Нас искушали* -- *нас и скушали*,/ *Азам учили* -- *а замучили*,/ *Пока лечили* -- *покалечили...*).

В литературно-художественном отношении палиндромы и гетерограммы -- это неожиданные миниатюрные, афористичные тексты, обладающие (при удаче) поэтическим, юмористическим, сатирическим, драматическим, лирическим, мистическим эффектами.

В отличие от всех предыдущих палиндромических сборников, в эту книгу вошли не только русские палиндромы и гетерограммы, но и многочисленные образцы фраз и/или списки слов-палиндромов (и немного гетерограмм) на других языках -- английском, немецком, французском, испанском, белорусском, татарском, турецком и др.

Интерес к палиндромам ускоренно нарастает, что видно хотя бы из публикаций в Интернете. Число авторов, представленных в этой книге -- около двухсот, в том числе авторы из Белоруссии, Украины, Израиля, США, Германии. В Разделе 1 у нас сравнительно мало многострочных стихов, -- так называемых полипалиндромов, -- они чаще всего длинны (поэмы) и утомительны. За счет экономии места многократно увеличилось число одно- и двухстрочных палиндромов, а также монопалиндромов -- текстов, которые читаются одинаково от начала и до самого конца; это -- "высший пилотаж" комбинаторной поэзии. В главе 2 представлены сотни гетерограмм большого числа авторов. И, наконец, в главе 3 помещено несколько очерков о палиндромах.

Сочинение палиндромов и гетерограмм -- это мощнейшее средство гимнастики ума, тренировки грамотности, пополнения словарного запаса родного языка, развития интереса к иностранным языкам. Немаловажен общеобразовательный аспект палиндрома. Так, с помощью симметричных букв, слов и фраз преподаватель может наглядно проиллюстрировать учащимся важнейшие элементы и группы симметрии (центр симметрии, плоскость симметрии, их сочетания), что необходимо знать в курсах математики, физики, химии, биологии, инженерных наук.

Оба автора-составителя книги тесно сотрудничали и обсуждали весь материал книги. Вместе с тем они распределили между собой "зоны преимущественной ответственности" при отборе материала следующим образом. *Б. С. Горобец*: палиндромы всех авторов, кроме Д. Авалиани, П. Байкова, М. Векслера, В. Гершанова, Г. Лукомникова, В. Загорянского, Н. Наволокиной, В. Силиванова, С. Федина и О. Фединой; *С. Н. Федин*: палиндромы перечисленных выше авторов и все гетерограммы, кроме гетерограмм Б. Горобца. Мы будем благодарны за любые уточнения, комментарии и дополнения, которые можно присылать по адресам bgorobets@rambler.ru (Борису Горобцу) и slovomir@yandex.ru (Сергею Федину) с указанием темы "Палиндромы".

Об авторах



Борис Соломонович ГОРОБЕЦ

Доктор геолого-минералогических наук, кандидат физико-математических наук. Профессор математики МГУИЭ и МИРБИС; профессор минералогии, ведущий научный сотрудник ВНИИ минерального сырья им. Н. М. Федоровского. Автор трилогии "Круг Ландау" (URSS, 2008--2009), автор-составитель книг "Геологи шутят... И не шутят" (URSS, 2010) и "Советские физики шутят... Хотя бывало не до шуток" (URSS, 2010). Призер книжных конкурсов Всероссийского минералогического общества (2002) и IX Киевской международной книжной ярмарки (2006).



Сергей Николаевич ФЕДИН

Кандидат физико-математических наук. Член Союза литераторов России. Автор учебного пособия "Геометрия треугольника в задачах" (2-е изд. URSS, 2009; соавт. с Е. Д. Куланиным), автор-составитель книги "Математики тоже шутят" (3-е изд. URSS, 2010). Ведущий научно-популярных и занимательных рубрик во взрослых и детских журналах, а также в телепередачах. Специалист в области комбинаторной литературы.